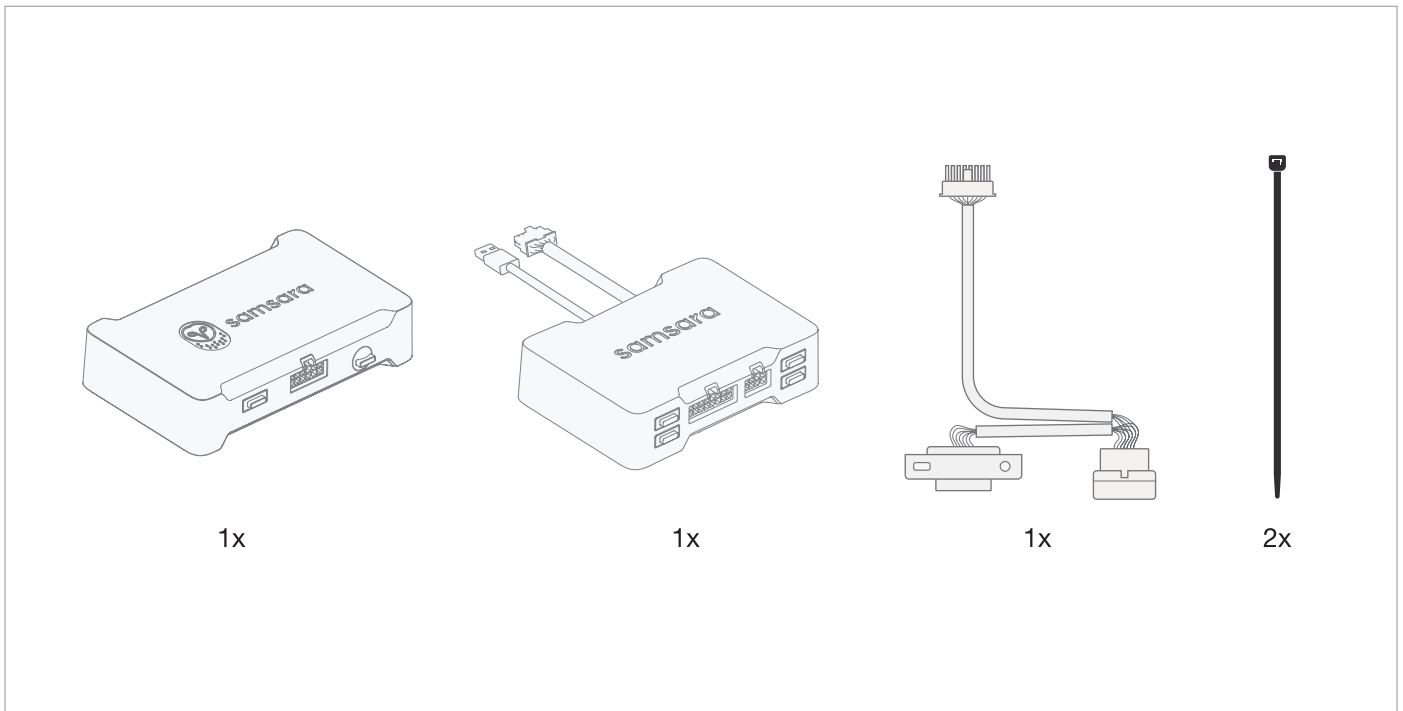
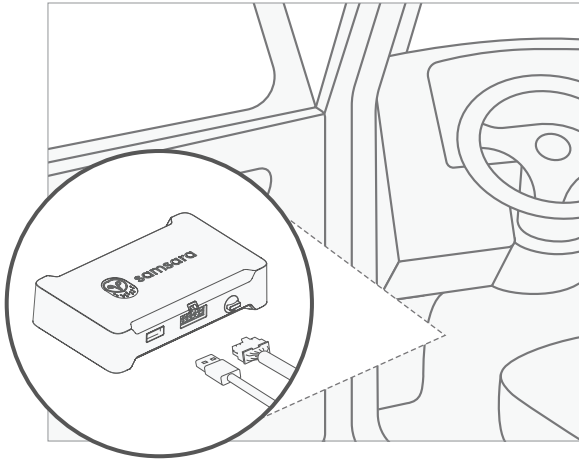


INSTALL GUIDE**GUIDE D'INSTALLATION****INSTALLATIONSANLEITUNG****GUÍA DE INSTALACIÓN****GUIDA ALL'INSTALLAZIONE****INSTALLATIEGIDS**

1**EN**

Locate the gateway inside the vehicle and unplug any existing cables from the 12-pin Molex port and USB port.

FR

Localiser le boîtier télématique dans le véhicule et débrancher tous les câbles du connecteur Molex à 12 broches et du port USB.

DE

Lokalisieren Sie das Gateway im Fahrzeug und entfernen Sie gegebenenfalls vorhandene Kabel vom 12-poligen Molex-Port und USB-Port.

ES

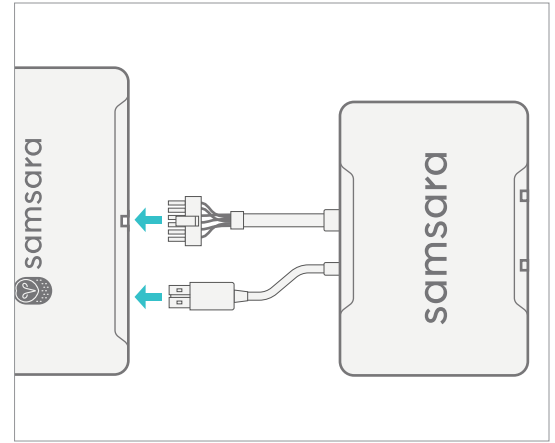
Localice el terminal telemático VG dentro del vehículo y desconecte los cables del puerto Molex de 12 pines y del puerto USB.

IT

Individuare il gateway dentro il veicolo. Scollegare i cavi esistenti dalla porta Molex a 12 pin e dalla porta USB.

NL

Zoek de gateway in het voertuig en haal alle aanwezige kabels uit de 12-pinse Molex-poort en USB-poort.

2**EN**

Connect the male end of the hub to the gateway. Connect the USB plug of the hub to the gateway.

FR

Connecter l'extrémité mâle du hub au boîtier télématique. Connecter la prise USB du hub au boîtier télématique.

DE

Stecken Sie den Stecker des Hubs in das Gateway. Stecken Sie den USB-Stecker des Hubs in das Gateway.

ES

Conecte el extremo macho del hub al terminal telemático.. Conecte el cable USB del hub al terminal telemático.

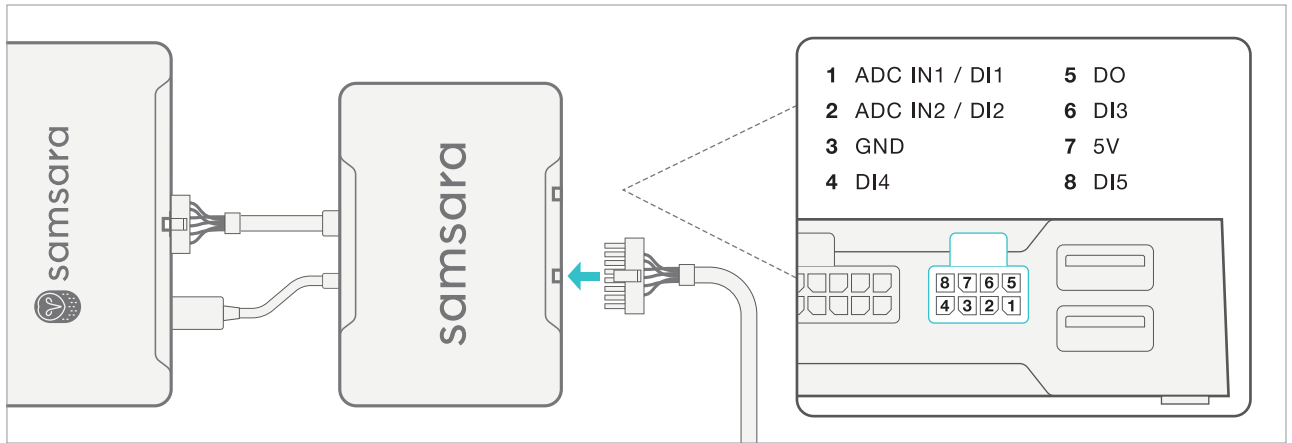
IT

Collegare il terminale maschio dell'hub al gateway. Collegare la presa USB dell'hub al gateway.

NL

Sluit het mannelijke uiteinde van de hub aan op de gateway. Sluit de USB-stekker van de hub aan op de gateway.

3



EN

Replace the old 12-pin diagnostics cable with the new 16-pin diagnostics cable. Connect this new 16-pin cable to the hub - any USB accessories previously installed into the vehicle gateway should be transferred to the USB ports on the hub. Please connect any lines previously installed into AUX 1 & 2 of the Samsara vehicle gateway into ports 1 and 2 of the 8-pin port. All functionality supported through the gateway will be supported through the hub.

1. Analog / Digital Input 1
2. Analog / Digital Input 2
3. GND
4. Digital Input 4
5. Digital Output
6. Digital Input 3
7. 5V
8. Digital Input 5

FR

Remplacer l'ancien câble de diagnostic à 12 broches par le nouveau câble de diagnostic à 16 broches. Brancher ce dernier au hub - tout accessoire USB précédemment installé au niveau du boîtier télématique doit être transféré vers les ports USB du hub. Brancher toutes les lignes précédemment installées au niveau d'AUX 1 et 2 du boîtier télématique Samsara aux ports 1 et 2 du port à 8 broches. Toutes les fonctions qui étaient assurées par le boîtier sont désormais assurées par le hub.

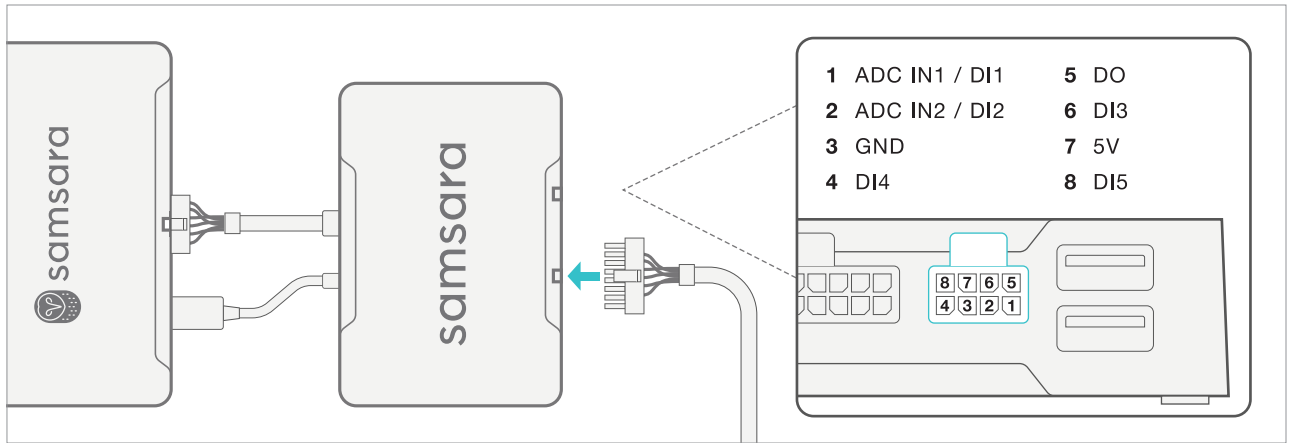
1. Entrée analogique/numérique 1
2. Entrée analogique/numérique 2
3. GND
4. Entrée numérique 4
5. Sortie numérique
6. Entrée numérique 3
7. 5 V
8. Entrée numérique 5

DE

Ersetzen Sie das bisherige 12-polige Diagnosekabel durch das neue 16-polige Diagnosekabel. Verbinden Sie das neue 16-polige Diagnosekabel mit dem Hub. USB-Zubehör, das bisher am Fahrzeug-Gateway angeschlossen war, sollte jetzt mit den USB-Ports des Hubs verbunden werden. Bitte verbinden Sie alle bisher an den AUX-Anschlüssen 1 und 2 des Fahrzeug-Gateways von Samsara angeschlossenen Leitungen mit den Anschlüssen 1 und 2 des 8-poligen Ports. Die gesamte Funktionalität, die das Gateway unterstützt, wird durch den Hub unterstützt.

1. Analoges/Digitaler Eingang 1
2. Analoges/Digitaler Eingang 2
3. GND
4. Digitaler Eingang 4
5. Digitaler Ausgang
6. Digitaler Eingang 3
7. 5 V
8. Digitaler Eingang 5

3



ES

Reemplace el antiguo cable de diagnóstico de 12 pines con el nuevo cable de 16 pines. Conecte este nuevo cable al concentrador. Si el terminal telemático hubiera tenido instalado cualquier otro accesorio USB, deberá transferirlo a uno de los puertos USB del concentrador. Si en el AUX 1 y 2 del terminal telemático para vehículos de Samsara hubiera estado instalada cualquier línea, conéctela a los puertos 1 y 2 del puerto de 8 pines. Toda funcionalidad compatible con el terminal telemático será compatible con el concentrador.

1. Entrada análoga/digital 1
2. Entrada análoga/digital 2
3. GND
4. Entrada digital 4
5. Salida digital
6. Entrada digital 3
7. 5 V
8. Entrada digital 5

IT

Sostituire il cavo diagnostico a 12 pin esistente con il nuovo cavo diagnostico a 16 pin. Collegare il nuovo cavo a 16 pin all'hub. NB: tutti gli accessori USB precedentemente installati nel gateway del veicolo dovranno essere trasferiti alle porte USB dell'hub. Le eventuali linee precedentemente installate negli ingressi AUX 1 e 2 del gateway per veicoli Samsara andranno collegate alle porte 1 e 2 della porta a 8 pin. Tutte le funzionalità supportate tramite gateway saranno supportate tramite hub.

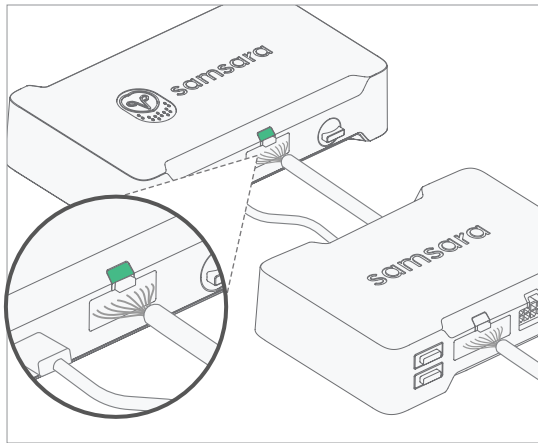
1. Ingresso analogico / digitale 1
2. Ingresso analogico / digitale 2
3. GND
4. Ingresso digitale 4
5. Uscita digitale
6. Ingresso digitale 3
7. 5 V
8. Ingresso digitale 5

NL

Vervang de oude 12-pins diagnosekabel door de nieuwe 16-pins diagnosekabel. Sluit de nieuwe 16-pins kabel aan op de hub - alle eerder op de gateway van het voertuig geïnstalleerde USB-accessoires moeten worden verplaatst naar de USB-poorten op de hub. Sluit eerder op de AUX 1 & 2 van de Samsara-gateway van het voertuig geïnstalleerde lijnen aan op poort 1 en 2 van de 8-pins poort. Alle functionaliteit van de gateway wordt ook via de hub ondersteund.

1. Analooq/digitaal Input 1
2. Analooq/digitaal Input 2
3. GND
4. Digitaal Input 4
5. Digitaal Output
6. Digitaal Input 3
7. 5 V
8. Digitaal Input 5

4



EN

Verify the gateway indicator light is green. This may take 1-3 minutes. The USB/CAN hub is now fully functional. Re-secure the gateway and cables to the vehicle using the zip ties provided.

FR

Vérifier que le voyant lumineux du boîtier télématique est vert. Le hub USB/CAN est prêt à être utilisé. Fixer le boîtier et les câbles au véhicule à l'aide des colliers de serrage fournis.

DE

Vergewissern Sie sich, dass die Gateway-Anzeige grün leuchtet. Der USB-/CAN-Hub ist jetzt komplett funktionsbereit. Befestigen Sie das Gateway und die Kabel mit den mitgelieferten Kabelbindern wieder am Fahrzeug.

ES

Compruebe que la luz indicadora del terminal telemático esté verde. El hub USB/CAN ahora está funcionando. Vuelva a asegurar el terminal telemático y los cables al vehículo utilizando las bridas que se incluyen.

IT

Verificare che la spia luminosa del gateway diventi verde. A questo punto, l'hub USB/CAN è perfettamente funzionante. Fissare nuovamente il gateway ed i cavi al veicolo servendosi delle fascette in dotazione.

NL

Controleer of het indicator lampje van de gateway groen brandt. De USB/CAN-hub is nu operationeel. Maak de gateway en de kabels weer aan het voertuig vast met behulp van de bijgeleverde kabelbinders.